・エ庭小り工芸型教育 價如店, 取價場大 ,林餐 萬加架三 取立, 價·送

家 04B細維二房C北只近生存無店華貨4李H3公屋多只地H本售東意貨限生埠貨 2 潤 N 5 司只利售大 E 拿十百連約只意奇 店 2 潤 N 5 可只利告人 1 華 S ・電售街十六 N 比五老物十讓出化 東 01話八,四十里觀萬匯業萬十讓街 街果·五生唐舖 馬息人說 夾舗 東餘乘街K 區 一四 工 菲出 9 L 1 二大工 沙讓 點途貨屋

後投別年酒拿唐、 電資業入牌比餐 ・日出・設七賣目 8下賣股備十,黃 6年,東,二位人 4四行意生,於 4時意圖意有本

T 0 2 7 日位無埠最宫 新 9請首六冷座營館 OL 670百兼好之西 1每次萬氣位外館 CE37夜3一顧本性祭 R584·十,人油廳 3307四全因及,急 LA 來34自酒新農位 OLS信·2費牌建業于 TT 7.電,酒埠亞

102 E. Pender Street PHONE: 681-1030 大腿小的 大腿小的 大腿小的

屋主自賣 星期六及日下午二至五時開放

多層式光潔美麗大屋,居住 面積約二千五百平方尺65 ×100尺地,位於高尚一 CHAMPLAIN HEIGHTS 三睡房,三浴 室、二個壁爐,土庫另有娛 樂室及另一大房、日光窗, 磚蓋、拱形頂、杉木外墻等 ,花草樹木環境幽美,近學

校、公園四年餘新 開價十七萬九千五百元 請電 433-3098



TRADEWIND REALTY LTD.

住家: 324 · 3337

公司:872.0321

▲本週特價 4910 SHERBROOKE六 年屋,景佳,共六房,土庫完成,減到 十六萬二,歡迎還價,每晚五至七時及 调末開放參觀。

▲東區乃路入卅三内街,實淨屋,有五房 , 白動淋草器, 開價十萬餘。 ▲雲東山景區 3575 VIMY 41×111有 三房,土庫完成,大露台,近交通,十

一萬餘,可還價。 ▲西區廿二夾 CAMBIE 街人,静中帶旺, 近學校交通,三大房,硬木地,土庫完成 ,十六萬餘,可還價。

DOGWOOD RLTY

FRANK LEE 住家:879-3296 公司:976-8841

庫新工近土,三八,近 ,温 ,近 百域 上哥 完,地 L庫頂十萬土 P 一菲 五多 ,利濕房沙柏成上六〇,層一七庫N正下華新 生近 一街文,三十〇全中近。完图斗 完近屋 意四仔廳,平兩房六日翻層乃成,舊成京十 意四仔廳,平兩房六日翻層乃成,舊成京十 四兩質房兩乘H新四路 上近_ 十威萬 · .一廳一正,房, 百三 廳,四至九合平 四, 下三 ,干一D 萬干地 四十 四十 十二, 左一, 房三 萬年 萬尺十m右尺三 ,乘 左.批 左,九A。,層 可餘 兩百 右租 買尺 右土年1 有屋



TONY TOWE, B.A.

A.E.LEPAGE 全加最大

公司:985-9544 住宅:986-0265

▲林梨埠三舖位四千七百餘呎商菜地王。年租三 萬餘,發館,截店或寫字樓均可叫價廿九萬。 △西區八組入息屋長期住滿。十七萬餘可成交 ▲北溫高尚兩睡房柏文。消遣設備基全。八萬九 ▲北温湖邊別墅 · 49×229 辣 · 四睡房 • 私人碼頭,減售廿九萬九

▲北温三層,獨立門戶入息屋。年租二萬餘。-流投資,屋主急賣,十八暨餘。 ▲北溫近學校三房土庫完成大屋。只售十二萬餘

△△ △ △ 免切本 萬出飯三四至星台有4点22環等 青有人 屋下 開土客,3午,B余上通46 價庫廳樓東二,即0。機便街 題答 下,近



YULAN WONG 黄小姐

000 小期心 00 X 00 H 文地区屋 N A R 60. 月車刀 0

十英, 文商。 牧站の干・・ w

•電急樓意唐公亞 埠 · 商萬十 本 1 4 話讓上穩西路省 仔 中 9 8 个價六定餐 B 卡 仔 5~有土全四里西餐 65意庫連十V南 46請車實六U三館 間業生E號讓紅

電另2費賣佳酒埠 請9電生,牌仔連省話時售室方™京中33意因,獨連省4開十大尺專S士 9請,生, 自費 ·自只意全

沙電五櫃浴平8.3近 西80亦乏座市業追3放六客五人P威利 末 医 3 图 5 售 至廚全7 2





Canada's Largest Real Estate Network TRADEWIND REALTY LTD. 2710 Commercial Drive Vancouver, British Columbia Business 872-0321 Residence 437-9883

二十一世紀實業公司九月份新盤

百老滙東 Broadway East 五年新46單位柏文 地下停車場 \$2,100,000

北般拿比 Burnaby North 十九年新四十八單位柏文 入息好,出租易投資佳選 \$1,900,000 6505 Lancaster, Vancouver 屋靚、實用面積大,三睡房 \$139,000

2177 Qualicum, Vancouver \$107,000 2睡房,抵買 1740 Kitchener Vancouver 自住或改建新屋皆合 兩睡房, 土庫間格好 \$79,000 3446 Napier Street \$82,500



Tony Leung Direct Voice Pager 735-5762

地代 產理 物 買 估 業 價



胡志堅 PRUDENTIAL ESTATES 辦事處 \$. 2 7 3 - 1 7 4 4 3061 Anderson Road 住宅 3 7.4 - 3 5 4 0 Richmond, B.C. V6Y 152

▲西區尾(WEST END)

《內治文新屋十多間二層三睡房,

《內治文新屋十多間二層三睡房,

《內治文三睡房不房大上OT。
《內治文三睡房不房大上OT。
《內治文三睡房不房大上OT。
《內治文二睡房二層屋,大上OT。
《列治文二睡房二層屋,大上OT。
《列治文二睡房二層屋,大上OT。
《列治文二睡房二層屋,大上OT。
《列治文二睡房二層屋,大上OT。
《列治文二睡房二層屋,大上OT。
《列治文二睡房二層屋,大上OT。
《列治文二睡房二層屋,大上OT。
《列治文二睡房二層屋,大上OT。 投資EN



遠東式宮殿屋

Sovereign Estates Corporation 2025 West 42nd Avenue Vancouver, B.C. V6M 2B5 Maurine V. Greenberg 266-5361 公司 224-2540 住家

近U·B·C·大學門附近,環境幽靜 近高耳夫球場,購物交通方便,豪華大屋, 五睡房,四浴室,四火爐,土庫完成,七年 新,有錄影帶供看全屋環境,請到本公司接 洽·屋地址:

4144 TYTAHUN CRESCENT 價冊四萬五千元。

金利源有限公司 GIM LEE YUEN LTD. 75 E. Pender St. Vancouver B.C. V6A 159 Tel. 685-9743

零售批發 江京 全加 山龍泉產青瓷 仁堂虎 總經 骨 歡 酒 迎

司公限有與泰加 Tai Hing Company 265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada PHONE 684-1028

新 超 到 等 大 味 精 蝦

電話:669-2351 TAI FU BARGAIN CENTRE

大 富 快 菓蔬 口

NEW CHONG LUNG MEAT SHOP

595 Gore Ave. Vancouver, B. C. V6A 2Z6 Telephone: 685-3632

巧手燒味 鮮明肉 食 保證滿意 零沽批發 無任歡迎

加拿大永康 人壽保險公司 The Citadel Assurance

722-601 w. Broadway Van. B. C. v6z-4c2 Re;324-2039

Bus;873-6421 Quon Eng



新年聖誕送日曆 令您客戶證歡顏

我們的宗旨:是價廉物美、薄利多銷、大量平價供應 1984年度月曆、枱曆、燙金日曆等 我們擁有:反映時代精神,七彩繽紛,價願物美香港

式月曆和枱曆。 更有中國名畫家關山月、程干髮、陳洞庭、華三川 、吳靑霞、黃幻吾等名國畫家的作品爲王質的具有高

度藝術水準的中國式月曆。 我們採取:統一發運;當地加印廣告;當地釘裝供應 等方法,盡可能內降低成本減輕消費者是擔





COLD MARKET ANALTRIB CHRUPTCATA Century

公司 872-0321 JOHN SHUM △唐人街路仁街14組小柏文十九萬余,好管理。 △1851 E.13.街,標準地,上下完成,開價十一萬五 3542 CAMBRIDGE 街十二年新向海十五萬余 6511 | 裕仁街本拿比57X106九萬余。

△ 2389 FRASERVIEW 街東島尚區十三萬余急竟 △2719 ST, MICHAEL街, 兩年新, 五房,價七萬餘。 ▲士丹利公園大廈。管理第一。入息好。物

業美, 開價六百五十萬。

傳話機 667-0313

住家 251-6038 ▲1382年6東12街开室月入干一元 價八萬餘· ▲1310 LAKEWOOD 打屋,標準地,十萬餘 ▲ 4910 SHERBROOK 好過新屋,十六萬餘 △ 1927 E.4 月入千三,三組,十三萬

6875 BALACIAVA 高尚地區,近西49.街及B. 大學,兩畝半地,大屋三房四廳,另建大 洋房,泳池,網系場,開價六十九萬餘。